

Avis au Public

L'encouragement accordé par le public à notre Gérant du Département Français Monsieur A. P. Labbé, de St-Léonard, N. B. est démontré par le record établi par lui en réglant personnellement durant les premiers trois mois de 1919, 100,000 de nouvelles assurances, ce qui lui a donné droit à la première position dans le Club Centenaire établi par la Compagnie.

L'Union Mutuelle sollicite respectueusement la continuation bienveillante du public en faveur de son Gérant.

L'Union Mutuelle, Compagnie d'Assurance SUR la Vie
PORTLAND, MAINE.

SIROP DE GOUDRON ET D'HUILE DE FOIE DE MORUE DE Mathieu CASSE LA TOUX

Gros flacons.—En vente partout.
CIE. J. L. MATHIEU, Prop.—SHERBROOKE P. Q.
Fabricant aussi les Poudres Narsines de Mathieu, le meilleur remède contre les maux de tête, la Névralgie et les Rhumes Fiévreux.



ASSURANCE ! !

PRU, VIE, ACCIDENT et MALADIE, Automobile, Plate Glass, Responsabilité de Patrons, etc., etc.

ASSUREZ VOTRE VIE !

Assurez vos propriétés !
Assurez votre Automobile contre le feu !
Assurez vos Plate Glass !
Assurez votre responsabilité des accidents et des maladies !

Il vaut mieux toujours avoir la protection que donne l'Assurance et ne pas en avoir besoin, que de ne pas l'avoir lorsque vous en avez besoin.

Je représente quelques-unes des meilleures compagnies, et plus vous donnerai pleine et entière satisfaction.

Votre encouragement est cordialement sollicité.

Charles N. Begin,
Assurance Générale
Edmundston, N. B.

Je fais une spécialité de l'assurance Accident et Maladie pour les employés de Chemin de Fer.

Téléphone 27
DUGAL & GAGNON
CONTRACTEUR ELECTRICIEN
EDMUNDSTON, N. B.



A VENDRE

Un char "Gray-Dort" en très bon ordre, presque neuf, à vendre à très bonne condition.

S'adresser à
HENRY DUBE,
i m. p. Edmundston, N. B.

AVIS

Les personnes qui désirent aller s'établir dans l'Ouest, sur le chemin de fer du C. P. R. et s'acheter des terres toutes prêtes pour la culture, pourront s'adresser à
EMILE BOURGOIN,
New Victoria Hotel,
Edmundston, N. B.

Nous pouvons vous fournir des cartes mortuaires avec prières dessus et portraits de la personne.

GRAY-DORT

The Quality Goes Clear Through

Distinctive Worth

The true worth of the Gray-Dort is distinctive from every mechanical and structural viewpoint.

It is likewise distinctive in its features of efficiency without waste as strikingly proved in the recent ten-day economy run under A-A-A official sanction and observation.

On that occasion the Gray-Dort recorded 23.93 miles per gallon of gasoline; 1774.64 miles to a gallon of oil and 601.08 miles per gallon of water. The mileage was 4,658.4 — more than the average owner drives his car in the course of a year.

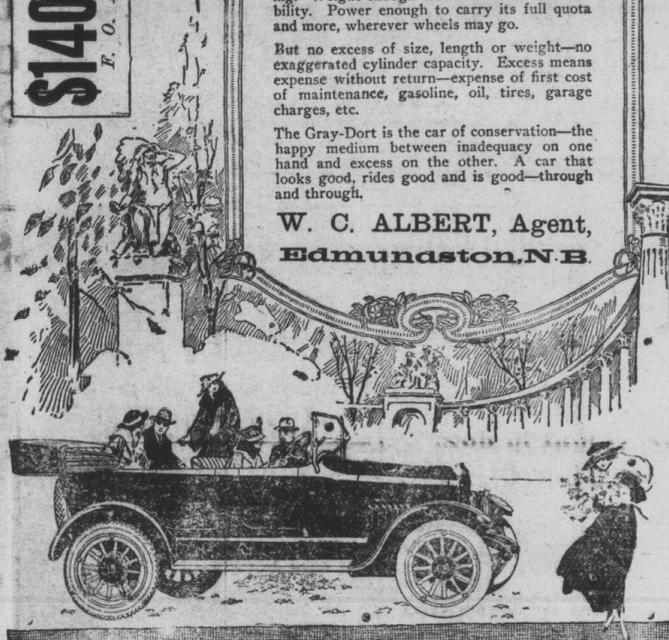
The Gray-Dort is big enough to seat five adults comfortably. Wheelbase enough for easy riding. Weight enough for staunchness and stability. Power enough to carry its full quota and more, wherever wheels may go.

But no excess of size, length or weight—no exaggerated cylinder capacity. Excess means expense without return—expense of first cost of maintenance, gasoline, oil, tires, garage charges, etc.

The Gray-Dort is the car of conservation—the happy medium between inadequacy on one hand and excess on the other. A car that looks good, rides good and is good—through and through.

W. C. ALBERT, Agent,
Edmundston, N. B.

\$1400.
F. O. B.



Cultivateurs achetez les camions Ford parce

vous sauvez du travail, du temps, et de l'argent.

Sur la ferme, le camion Ford est ce qui sert à tous les besoins.

Le cultivateur peut prendre son déjeuner à la maison, aller au marché avec ses produits, et être de retour pour le dîner.

Il pourra obtenir les plus hauts prix pour ses légumes et ses fruits, parce qu'il peut les apporter au marché très frais.

Il peut transporter ses cochons, ses moutons et autres animaux au marché, tout en même temps que d'enlever du champ les légumes, les patates et les pommes.

Le camion Ford fait que la ville est à la porte de cultivateur.

Il résout le problème de la rareté de main-d'oeuvre.

Une économie de chevaux, une économie d'hommes.

Camion d'une tonne (seulement le châssis)

\$750 F.O.B. Ford, Ont.
N'achetez que les véritables pièces de rechange Ford
Vendues par plus de 700 marchands, et 2000 garages de service.



D. M. MARTIN,
VENDEUR,
EDMUNDSTON, N. B.



S. LAPORTE
PHOTOGRAPHE
Seul agent pour le Madawaska de la
CANADIAN KODAK Co.

Kodak Autographic qui donne l'histoire de toutes vos poses
Poudre à développer. Pellicules ou Films
Albums. Boîte à développer. Assortiment complet pour les Amateurs.

Liste de prix envoyée franco sur demande, aussi que Catalogue

AGRANDISSEMENT

Portraits au Crayon, Couleurs, Sépia

Votre commande par la maille sera l'objet de notre meilleure attention

S. LAPORTE, Photographe,
EDMUNDSTON, N. B.

A VENDRE

Un engin d'auto Ford préparé en partie pour engin stationnaire complète avec rouleaux et réservoir à l'eau de 8 gallons. Aussi des parties de Ford toutes en bonne condition. S'adresser à
J. B. BIRNIE,
B. 5 + Brook, N. B.

A VENDRE

Une belle jument âgée de 4 ans et demi, de couleur brune. S'adresser à
FRANK LYNCH,
38 4 f. p. Edmundston, N. B.

La MUTUAL LIFE OF CANADA n'a pas de supérieur en paiement de dividendes aux assurés.

CARTES D'AFFAIRES

Dr. OLIVIER J. CORMIER
Chirurgien-Dentiste
à l'ancien bureau du Dr. Z. Vézina
chez M. Jos. Gagné, près de
l'hôtel Royal
EDMUNDSTON, N. B.

Dr. E. R. KAY
Chirurgien-Dentiste
Gradué de Philadelphie
Bureau dans le Nouveau Bloc David
Toutes sortes d'ouvrage dentaire
promptement exécuté.
Téléphone No 21.
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "S" Tél. 28-4
MAX. D. CORMIER
B. A.
Avocat, Notaire Public
EDMUNDSTON, N. B.

Phone 34
PIO H. LAPORTE
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "S" Tél. 46
A. M. SORMANY, M. D.
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, N. B.

CANADA HOTEL
MICHEL GAGNON, PROP.
ANDERSON ST. EDM., N. B.

J. A. RATTE
Médecin-Vétérinaire
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal, 8 Téléphone
JOHN J. DAIGLE
MARDHAND GÉNÉRAL
EDMUNDSTON, N. B.